

Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215

Hlavný spolupoisťovateľ	Colonnade Insurance S.A. so sídlom Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxembursko zapísaná v Obchodnom registri Luxemburg pod č. B 61605 konajúca prostredníctvom Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Po, vložka číslo 591/V
Sídlo pobočky	Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, Slovenská republika
IČO	50 013 602 IČ DPH SK4120026471
V zastúpení	Ing. Marian Bátovský, vedúci pobočky
Spolupoisťovateľ	Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 196/B Sídlo Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, Slovenská republika IČO 00 151 700 IČ DPH SK2020374862 V zastúpení Branislav Martinka, riaditeľ odboru poistenia priemyslu a podnikateľov Ing. Daniel Ďuračka, vedúci oddelenia poistenia majetku
Spolupoisťovateľ	KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 79/B Sídlo Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava, Slovenská republika IČO 00 585 441 IČ DPH SK2020527300 V zastúpení Mgr. Branislav Bizik, riaditeľ Agentúry pre maklérov Jakub Janšo, námestník riaditeľa Agentúry pre maklérov
Spolupoisťovateľ	UNIQA poisťovňa, a.s. zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 843/B Sídlo Krasovského 15, 851 01 Bratislava, Slovenská republika IČO 00 653 501 IČ DPH SK7020000229 V zastúpení Ing. Miloš Valko, CSc., prokurista Ing. Tomáš Kráľovič, senior underwriter
a	
Poistník / Poistený	Odvoz a likvidácia odpadu a.s. zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 482/B ďalej len ako „poistník“ alebo „poistený“ Sídlo Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava, Slovenská republika IČO 00 681 300 IČ DPH SK 2020318256 V zastúpení RNDr. Branislav Cimerman, predseda predstavenstva Ing. Tomáš Mikus, člen predstavenstva

uzatvárajú v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov tento Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215 (ďalej len „Dodatok č. 2“) na:

**Dodatok č. 2 k
Poistnej zmluve č. 9369086215**

**POISTENIE MAJETKU,
POISTENIE PRERUŠENIA PREVÁDZKY, POISTENIE TERORIZMU
A
POISTENIE LOMU STROJOV**

Začiatok účinnosti Dodatku č. 2:	20.11.2018
Účel vystavenia Dodatku č. 2:	Zaradenie do poistenia: 4 ks hákový kontajner 30m3 – otvorený 4 ks hákový kontajner 30m3 – zatvorený 20 ks hákový kontajner 10m3
Sprostredkovateľ poistenia	Respect Slovakia, s.r.o.

Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 20. novembra 2018 sa vyššie uvedená Poistná zmluva upravuje nasledovne:

1. Tabuľka „Rozpis poistnej zmluvy“ „Spoločné ustanovenia“ sa upravuje nasledovne:

Rozpis poistnej zmluvy Spoločné ustanovenia							
Dojednaný rozsah poistenia v jednotlivých častiach	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; padding: 2px;">Časť A. Poistenie majetku</td> <td style="padding: 2px;">(ďalej len „Časť A.“)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Časť B. Poistenie lomů strojov</td> <td style="padding: 2px;">(ďalej len „Časť B.“)</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Časť C. Poistenie rizika terorizmu</td> <td style="padding: 2px;">(ďalej len „Časť C.“)</td> </tr> </table>	Časť A. Poistenie majetku	(ďalej len „Časť A.“)	Časť B. Poistenie lomů strojov	(ďalej len „Časť B.“)	Časť C. Poistenie rizika terorizmu	(ďalej len „Časť C.“)
Časť A. Poistenie majetku	(ďalej len „Časť A.“)						
Časť B. Poistenie lomů strojov	(ďalej len „Časť B.“)						
Časť C. Poistenie rizika terorizmu	(ďalej len „Časť C.“)						
Doba trvania poistenia	Dátum začiatku poistenia je 01.01.2015. Poistná zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.						
Poistné obdobie	1 rok, poistné obdobie začína 01.01. každého roku						
Poistená činnosť poisteného	v zmysle priloženého výpisu z Obchodného registra						
Miesto poistenia	[A] areál Vlčie hrdlo 72, Bratislava [B] areál Ivánska cesta 22, Bratislava [C] územie mesta Bratislava						
Bežné poistné	Poistné za ročné poistné obdobie od 01.01.2019 je vo výške 291 001 EUR. Jednorazové poistné za Dodatok č. 2 vo výške 32,79 EUR je splatné 20.11.2018.						
Splatnosť poistného	Bežné poistné za každé poistné obdobie je splatné v 4 splátkach s nasledovnými dátumami splatnosti jednotlivých splátok: <ul style="list-style-type: none"> ▪ dátum splatnosti 1. splátky je 01.01. každého roku; ▪ dátum splatnosti 2. splátky je 01.04. každého roku; ▪ dátum splatnosti 3. splátky je 01.07. každého roku; ▪ dátum splatnosti 4. splátky je 01.10. každého roku. Výška splátky od 01.01.2019 je 72 750,25 EUR.						
Bankové spojenie hlavného spolupoist'ovateľa	peňažný ústav: CitibankEuropeplc, pobočka zahraničnej banky IBAN: SK16 8130 0000 0011 0210 0306 BIC (SWIFT): CITISKBA variabilný symbol: 8863010650						

Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215

2. Tabuľka „Rozpis poistnej zmluvy“ „Časť A.“ sa upravuje nasledovne:

Rozpis poistnej zmluvy Časť A.		
Toto poistenie sa riadi:	<ul style="list-style-type: none"> - Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie majetku, prerušenia prevádzky a vnútroštátnej prepravy tovaru AIG Europe Limited č. 000414M (ďalej len „poistné podmienky“); - Rozpisom poistnej zmluvy Spoločné ustanovenia; - Rozpisom poistnej zmluvy Časť A.; - Osobitnými zmluvnými dojednaniami; - Osobitnými zmluvnými dojednaniami pre Časť A.; - Ustanoveniami o spolupistení; - Záverečnými ustanoveniami; - Záverečnými ustanoveniami Dodatku č. 2. 	
Poistné krytie v zmysle poistných podmienok	Oddiel A – Poistenie majetku Oddiel B – Poistenie prerušenia prevádzky Oddiel C – Poistenie vnútroštátnej prepravy tovaru	dojednané dojednané nedojednané
Poistné riziká	<p>V zmysle Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku, prerušenia prevádzky a vnútroštátnej prepravy tovaru AIG Europe Limited č. 000414M, Oddiel A – Poistenie majetku, Čl.1, bod 2., sa pre predmety poistenia por. č. 1. až 4. dojednáva poistenie v rozsahu „proti všetkým rizikám“.</p> <p>V rozsahu proti všetkým rizikám sa dojednáva, že týmto poistením je kryté akékoľvek náhle a nepredvídateľné, v tejto poistnej zmluve, poistných podmienkach a osobitných zmluvných dojednaniach nevylúčené materiálne poškodenie, zničenie alebo odcudzenie predmetu poistenia.</p> <p>V zmysle Všeobecných poistných podmienok pre poistenie majetku, prerušenia prevádzky a vnútroštátnej prepravy tovaru AIG Europe Limited č. 000414M, Oddiel A – Poistenie majetku, Čl.1, bod 2., sa pre predmet poistenia por. č. 5. dojednáva poistenie v rozsahu „proti vymenovaným rizikám“.</p> <p>V rozsahu proti vymenovaným rizikám sa dojednávajú nasledovné poistné riziká:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Požiar; - Úder blesku; - Výbuch, explózia; - Náraz alebo zrútenie lietadla s posádkou; - Záplava; - Povodeň; - Výchrica; - Krupobitie, ľadovec; - Zosuv pôdy, zrútenie skál alebo zemín; - Zosúvanie alebo zrútenie lavín; - Pád stromov, stožiarov a iných predmetov; - Zemetrasenie; - Voda z vodovodných zariadení; - Ťarcha snehu a námrazy; - Dym; - Aerodynamický tresk; - Náraz vozidla. 	

Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215

3. Tabuľka „Oddiel A – Poistenie majetku“ sa upravuje nasledovne:

Oddiel A – Poistenie majetku				
Predmet poistenia	Poistenie sa vzťahuje výhradne na predmety poistenia uvedené v tomto Oddiele.			
Spôsob plnenia poisťiteľa	Nová cena			
Sadzba	Pre predmety poistenia por. číslo 1. až 4. : 0,877 % Pre predmet poistenia por. číslo 5. : 5,000 %			
Ročné poistné	173 562 EUR			
Por. číslo	Predmet poistenia	Miesto poistenia	Spoluúčasť poisteného	Poistná suma
1.	Nehnutelný majetok Vlastný Budovy a stavby Súbor vecí	[A]	10 000 EUR	52 658 820 EUR
2.	Hnuteľný investičný majetok Vlastný Súbor vecí*			135 737 959 EUR
3.	Nehnutelný majetok Vlastný Budovy a stavby Súbor vecí	[B]	10 000 EUR	7 942 368 EUR
4.	Hnuteľný investičný majetok Vlastný Súbor vecí*			1 239 987 EUR
5.	4 ks hákový kontajner 30m ³ – otvorený (3 400 EUR/ks)	[C]	200 EUR	57 000 EUR
	4 ks hákový kontajner 30m ³ – zatvorený (4 550 EUR/ks)			
	20 ks hákový kontajner 10m ³ (1 260 EUR/ks)			
Poistná suma celkom za Oddiel A – Poistenie majetku				197 636 134 EUR

**(v zmysle vyhlášky MS SR č. 86/2002 Z.z. v poslednom znení alebo v prípade nahradenia tejto vyhlášky iným predpisom v zmysle takéhoto predpisu)*

Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215

4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je príloha - Informácie o spracúvaní osobných údajov (CI Info GDPR/18/05)
5. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.
6. Ostatné, týmto dodatkom nedotknuté ustanovenie Poistnej zmluvy č. 9369086215 a dodatku č. 1 k poistnej zmluve č. 9369086215 zostávajú nezmenené.

Prehlásenie poistníka

Prehlasujem, že:

- *predmety poistenia zaradené do poistenia Dodatkom č. 2 sú nepoškodené a v dobrom technickom stave;*
- *poistné sumy uvedené v Dodatku č. 2 zodpovedajú poistnej hodnote predmetov poistenia;*
- *inštalované bezpečnostné zariadenia a zabezpečovacie zariadenia sú funkčné a pravidelne kontrolované;*
- *všetky údaje uvedené v Dodatku č. 2 zodpovedajú skutočnosti;*
- *rozumiem všetkým ustanoveniam Dodatku č. 2 a súhlasím s nimi*

Prehlasujem, že mi boli poskytnuté Informácie o spracúvaní osobných údajov podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktoré sú prístupné aj na webovom sídle poisťiteľa www.colonnade.sk.

Dodatok č. 2 k Poistnej zmluve č. 9369086215

V Bratislave, dňa 20.11.2018

RNDr. Branislav Cimernan,
predseda predstavenstva
Odvoz a likvidácia odpadu a.s.

ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU a.s.
akciová spoločnosť
Ivanská cesta 22
821 04 BRATISLAVA

Ing. Tomáš Mikus,
člen predstavenstva
Odvoz a likvidácia odpadu a.s.

Ing. Marian Bätovský, vedúci pobočky
Colonnade Insurance S.A.,
pobočka poistenia v SR

COLONNADE 206
Colonnade Insurance S.A.,
pobočka poistenia v SR z iného členského štátu
Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava
IČO: 44 000 000, DIČ: SK4120036471

57
74 BRATISLAVA 1
IČO: SK2020374862

Branislav Martinka,
riaditeľ
odbor poistenia veľkých a špeciálnych riaditeľov
Ing. Daniel ĎURAČKA,
vedúci oddelenia poistenia majetku
Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.

Kooperativa
VIENNA INSURANCE GROUP
Koopratívna poisťovňa a.s.
Košická 10, 821 04 Bratislava
IČO: 44 000 000, DIČ: SK4120036471

Mgr. Branislav Bizik
riaditeľ agentúry pre maklérov
Jakub Janso
námestník riaditeľa agentúry pre maklérov
KOOPERATIVA poisťovňa
Vienna Insurance Group

VIENNA
Ústredie
Košická 10
821 04 Bratislava
IČO: 44 000 000, DIČ: SK4120036471

Ing. Tomáš Kráfovič,
senior underwriter
UNIQA poisťovňa, a.s.

Informácie o spracúvaní osobných údajov

podľa článkov 13 a 14 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie“)

V súvislosti so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb prevádzkovateľ týmto poskytuje príslušné informácie podľa článkov 13 a 14 Nariadenia.

Prevádzkovateľ: Colonnade Insurance S.A., so sídlom Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxemburské veľkovevodstvo, zapísaná v obchodnom registri v Luxembursku pod číslom č. B 61605, konajúca prostredníctvom Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu, so sídlom Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice - mestská časť Juh, IČO: 500 13 602, IČ DPH: SK 4120026471, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., oddiel: Po, vložka č.: 591/V

Kontaktné údaje prevádzkovateľa:

adresa na zasielanie písomností:

Colonnade Insurance S.A.

Rue Jean Piret 1, L-2350 Luxemburg, Luxembursko

alebo

Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu

Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, Slovenská republika

telefonický kontakt: +421 55 6826 222

emailový kontakt: info@colonnade.sk

Kontaktné údaje zodpovednej osoby:

adresa na zasielanie písomností:

Colonnade Insurance S.A., pobočka poisťovne z iného členského štátu

Moldavská cesta 8 B, 042 80 Košice, Slovenská republika

telefonický kontakt: +421 55 6826 222

emailový kontakt: dpo@colonnade.sk

Účely a právne základy spracúvania: prevádzkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb – klientov a zástupcov klientov na nasledovné účely:

- identifikácia klientov, ich zástupcov a možnosti následnej kontroly tejto identifikácie; uzavieranie poisťných zmlúv a správa poistenia; likvidácia poisťných udalostí alebo škodových udalostí; ochrana a domáhanie sa práv prevádzkovateľa; zdokumentovanie činnosti prevádzkovateľa; výkonu dohľadu nad prevádzkovateľom a nad jeho činnosťou; na plnenie povinností a úloh prevádzkovateľa podľa zákona o poisťovníctve alebo osobitných predpisov; správa zaistných zmlúv medzi Prevádzkovateľom a zaistovňou, zaistovňou z iného členského štátu alebo pobočkou zahraničnej zaistovne; vybavovanie nárokov zo zaistných zmlúv; a na účel kontroly poskytnutých plnení z poisťných zmlúv, ku ktorým zaistovňa, pobočka zaistovne z iného členského štátu a pobočka zahraničnej zaistovne poskytuje zaistenie – Prevádzkovateľ na uvedené účely osobné údaje zisťuje, získava, zaznamenáva, uchováva, využíva a inak spracúva, vyhotovuje kópie dokladov totožnosti, spracúva rodné čísla a ďalšie údaje a doklady na právnom základe splnenia zákonnej povinnosti podľa § 78 zákona o poisťovníctve,
- plnenie povinností ohľadom medzinárodných sankcií - na právnom základe splnenia zákonnej povinnosti podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií,
- overenie identifikácie fyzickej osoby a jej výskytu na sankčných zoznamoch – na právnom základe oprávneného záujmu.

Oprávneným záujmom prevádzkovateľa, resp. jeho vlastníkov na účely overenia identifikácie fyzickej osoby a jej výskytu na sankčných zoznamoch je splnenie povinností vyplývajúcich z právnych poriadkov, ktorými sa spravuje prevádzkovateľ, jeho vlastníci, prípadne ich štatutárne orgány.

Kategória dotknutých osobných údajov: osobné údaje potrebné pre identifikáciu fyzickej osoby, kontaktné údaje, osobné údaje na preukázanie schopnosti plnenia záväzkov z poisťnej zmluvy, zabezpečenia týchto záväzkov, oprávnenia na zastupovanie a ďalšie údaje podľa § 78 ods. 1 zákona o poisťovníctve.

Kategória príjemcov osobných údajov: finanční agenti, finanční poradcovia, finanční sprostredkovatelia z iného členského štátu v sektore poistenia alebo zaistenia, znalci, lekári pripravujúci posudky a odborné stanoviská, poskytovatelia asistenčných služieb, zaisťovatelia, spoločnosti poskytujúce služby mimosúdneho vymáhania pohľadávok, spoločnosti poskytujúce poštové a súvisiace služby, spoločnosti poskytujúce služby správy a uloženia dokumentov a dát, ich skartovania a likvidácie, zálohovania a obnovy dát, orgány činné v trestnom konaní, súdne orgány, Národná Banka Slovenska, osoby prevádzkujúce register vybraných informácií o poistných udalostiach alebo škodových udalostiach, poskytovatelia IT služieb.

Prenos osobných údajov do USA: Prevádzkovateľ prenáša osobné údaje do Spojených štátov amerických. Prenos je vykonávaný na základe rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti takéhoto prenosu osobných údajov a na základe medzinárodnej dohody Privacy Shield.

Doba uchovávania osobných údajov: osobné údaje sú spracúvané po dobu v zmysle ustanovenia § 78 ods. 9 zákona o poisťovníctve. Ak osobitný predpis ustanovuje v konkrétnom prípade dlhšiu lehotu uchovávania, sú osobné údaje uchovávané počas tejto dlhšej lehoty.

Profilovanie: Prevádzkovateľ vykonáva profilovanie dotknutých osôb za účelom uzatvorenia poisťnej zmluvy a kalkulácie výšky poistného.

Práva dotknutej osoby:

1. právo na prístup k osobným údajom, ktoré sa jej týkajú,
2. právo na opravu nesprávnych osobných údajov, ktoré sa jej týkajú,
3. právo výmazu osobných údajov, ktoré sa jej týkajú,
4. právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,
5. právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týkajú,
6. právo na prenosnosť osobných údajov,
7. právo kedykoľvek odvolať svoj udelený súhlas na spracúvanie osobných údajov,
8. právo podať sťažnosť dozornému orgánu.

Vyššie uvedené práva má dotknutá osoba v rozsahu podľa článkov 15 až 21 a článku 77 Nariadenia. Dotknutá osoba si môže uplatniť svoje práva ústne, písomne alebo elektronicky, cez vyššie uvedené kontaktné údaje. Ak dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa poskytnú po preukázaní jej totožnosti.

Neposkytnutie potrebných osobných údajov zo strany dotknutej osoby môže mať za následok neuzatvorenie príslušnej poisťnej zmluvy, nevyplatenie poistného plnenia.

Informácie o zdroji osobných údajov: osobné údaje týkajúce sa dotknutej osoby boli získané z nasledovného zdroja: klient, zástupca klienta, finančný agent, finančný poradca, finančný sprostredkovateľ z iného členského štátu v sektore poistenia alebo zaistenia, zaisťovník, Obchodný register, orgány činné v trestnom konaní, súdne orgány.